



Uzdrowisko Rymanów S.A. w Rymanowie Zdroju

38-481 Rymanów Zdrój, ul. Zdrojowa 48

Uzdrowisko
Rymanów
Podkarpacka stolica Dzieci

Zarząd: tel. 13 435 74 01, fax 13 435 74 75; Biuro Obsługi Kuracjusza: tel. 13 435 74 61; Zakład Produkcji Wód: tel/fax 13 435 71 04; 13 435 74 28

EEZ-01/02/21

Rymanów Zdrój 22.09.2021r.

Do wszystkich Wykonawców

Dotyczy przetargu publicznego – Dostawa aparatu ultrasonograficznego do Podkarpackiego Centrum Rehabilitacji Kardiologicznej „Polonia” w Rymanowie Zdroju- znak sprawy EEZ-02/21

Do siedziby Zamawiającego wpłynęło pytanie następującej treści.

Pytanie 1 Zwracamy się z prośbą o zmianę zapisów paragrafu 3 ustęp 3 punkt 3 wzoru umowy w taki sposób, aby brzmiał on:

6. Wykonawca oświadcza, że Sprzęt: 6) wyposażony jest w najaktualniejszą, pełną i polskojęzyczną angielskojęzyczną wersję oprogramowania (menu obsługi, klawisze pulpitu itd.), uzupełnione o polskojęzyczną instrukcję obsługi w formie papierowej i elektronicznej, niezbędnego do jego funkcjonowania (wyklucza się możliwość instalacji wersji demonstracyjnych, testowych itp.) Żaden z renomowanych zagranicznych producentów aparatów ultrasonograficznych nie oferuje swoich aparatów w polskiej wersji językowej, ale w wersji angielskojęzycznej. Z taką wersją zaznajomieni są i do niej przyzwyczajeni profesjonalni użytkownicy aparatury medycznej, tj. lekarze, na całym świecie, w tym w Polsce. Większość nazw funkcji używanych w ultrasonografach nie ma swoich odpowiedników w języku polskim, są one powszechnie znane i rozpoznawane na całym świecie, natomiast większość klawiszy/pokręteł na pulpicie oznaczona jest powszechnie znanymi skrótami.

Zamawiający działając w trybie art. 284 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2021, poz. 1129 t. j.) udziela następujących odpowiedzi:

Ad1. Zamawiający wyraża zgodę na wprowadzenie zmiany w umowie.

Wykreśla się treść § 3 ust.6 pkt.6 wzoru umowy. Treść tego zapisu otrzymuje brzmienie „wyposażony jest w najaktualniejszą, pełną i angielskojęzyczną wersję oprogramowania(menu obsługi, klawisze pulpitu itd.), uzupełnione o polskojęzyczną instrukcję obsługi w formie papierowej i elektronicznej, niezbędnego do jego funkcjonowania (wyklucza się możliwość instalacji wersji demonstracyjnych, testowych itp.)”

Niniejsze pismo stanowi integralną część SWZ i jest wiążące dla wszystkich Wykonawców, ubiegających się o udzielenie niniejszego zamówienia.

PREZES ZARZĄDU

dr Iwona Olejnik

WICEPREZES ZARZĄDU

Wojciech Trzaska

„UZDROWISKO RYMANÓW”
Spółka Akcyjna
38-481 Rymanów Zdrój ul. Zdrojowa 48
Identyfikator 000872059
NIP PL 6840000790

Otrzymują:

1 x strona internetowa <https://uzdrowisko-rymanow.com.pl/uzdrowisko/przetargi/przetargi-dostawy/>

1 x aa